

## ZDZISŁAW SUWAŁOWSKI

ur. 1932; Lublin



Miejsce i czas wydarzeń	Lublin, dwudziestolecie międzywojenne
Słowa kluczowe	Lublin, dwudziestolecie międzywojenne, dzielnica Kalinowszczyzna, garbarnia Zilbersztajna, pani Pasternakowa, mieszkańcy Kalinowszczyzny

### Widać garbarnię Zilbersztajna i dom Pasternakowej

Tu [na zdjęciu] jest Zilbersztajna garbarnia pokazana. Przecież ja na tym kominie siedziałem. Moje gołębie o tu siadały na ten dach, bo naprzeciw tych budynków mieszkałem, i moje gołębie bezpośrednio tu siadały. Na ten budynek, a szczególnie te, które nie chciały latać. A jeszcze mądrzejsze, to leciały na młyn Krauzego, posiedziały dwie–trzy godziny, przylatywały dopiero, bo miałem budę, gołębnik specjalny.

A tu już będzie droga do Liberowicza, a tutaj zaraz za tym, jak się kończyły te ogrody, był budynek, tak zwane stajnie. Tu był weterynarz, za tym już ogrodzeniem. Tu było kawałek murawy, trawy, w tą stronę. A w tą stronę to był do cmentarza już. Tylko znowuż tam jest tak pozmieniane, że to, no, dość duży budynek, tak jak garaże by były czy co, z takimi dużymi wrotami. Pospolicie [mówiło się]: „Gdzie byłeś?” - „Idziemy w karty grać?” - „A gdzie?” - „A na stajnie idziemy”. O to takie było powiedzenie.

Ta kamienica, to dom Pasternakowej. Tył tej kamienicy [był] do [ulicy] Towarowej, obok zaraz mieszkali ludzie - Lisowski, Baran, Drozd, co ta budka została i tu się ciągnęło aż do samej szosy, tam jak się jedzie Kalinowszczyzną. Tylko to było w kształcie trójkąta, tu gdzie Pasternakowa, bo to wszystko się zlewa, tak jak to było w jednej całości. Za Rządą domem była szosa. Za szosą był ten trójkąt co mówiłem, był na samym rogu, półkole, Staweckiego knajpa, obok w głębi było wejście do szewca Wójtowicza. Naprzeciw Pasternakowej był fryzjer, taka budka nie duża, Kasperski. Obok było wejście, znowuż głębiej był piekarz Bielak. A jeszcze dalej to mieszkał, mówiłem, Drabik, Dudziński, Wołek, bo to był wschodniak, z kresów. W każdym bądź razie to musiało być ujęte z góry, z pola to ujęcie [na zdjęciu].

<b>Data i miejsce nagrania</b>	2010-12-17, Lublin
<b>Rozmawiał/a</b>	Piotr Lasota
<b>Transkrypcja</b>	Justyna Maciejewska
<b>Redakcja</b>	Piotr Lasota
<b>Prawa</b>	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"